



چرا عاشق می شویم؟

هلن فیشر

# چه را عاشق می‌شویم؟

فیشر، هلن E / .Fisher, Helen E

چرا عاشق می‌شویم؟ ماهیت و تاثیر عاطفی متقابل در عشق رمان‌تیک /  
نویسنده هلن فیشر؛ مترجم نازگل عزیزی؛ ویراستار: تحریریه نشرسایلاو.  
نشرسایلاو ۱۴۰۲ / شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۵۹۱-۵۹-۸

عنوان اصلی: why we love : the nature and chemistry of romantic love .  
مجموعه مطالعات رشتہ‌ای .

موضوع: Love -- Physiological aspects

موضوع: عشق -- جنبه‌های فیزیولوژیکی  
شناخت افزوده: عزیزی، نازگل، ۱۳۶۹ ، مترجم  
ردہ بندی کنگره: BF ۵۷۵ ردہ بندی دیوبی: ۱۵۲/۴۱  
شماره کتابشناسی ملی: ۵۸۳۵۴۲۴

## چه را عاشق می‌شویم؟

عنوان اصلی: چه را عاشق می‌شویم؟  
نویسندۀ: هلن فیشر / مترجم: نازگل عزیزی  
مجموعه مطالعات رشتہ‌ای  
نوبت چاپ: دوم / ۱ - تیاری: ۱۵۰۰ نسخه  
چاپ و مصحافی: ترانه - شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۵۹۱-۵۹-۸  
همه حقوق چاپ و نشربرای نشرسایلاو محفوظ است.

نشانی: میدان انقلاب، خیابان کارگرجنوبی، لبافی نژاد غربی  
پلاک ۲۱۱ / واحد ۳ تلفن: ۰۲۱-۶۶۱۸۶۴۱

نقل مطالب کتاب حاضر، صرفاً برای معرفی کتاب مجاز است. اسکن کتاب، تصویربرداری و انتشار تمام  
یا بخش‌هایی از کتاب (چه در قالب PDF چه جزوه...)، غیراخلاقی و غیرقانونی بوده و نشرسایلاو به  
 Moghb ماده ۲ قانون حمایت از حقوق مولفان و مصنفان، مخالفان را مورد پیگرد قانونی قرار خواهد داد.

در آینده‌ای نزدیک، مطالعات میان‌رشته‌ای نه یک انتخاب که یک اجبار خواهد بود.

در مطالعات میان‌رشته‌ای، دانش دو یا چند رشته‌ی علمی برای شناخت و حل مسائل مهم و چندوجهی باهم تلفیق می‌شوند. در بسیاری از موارد، شناخت یک پدیده مهم از ظرفیت یک رشته بخصوص علمی و یا حتی در برخی موارد از حوزه علم خارج است و اینجاست که مطالعات میان‌رشته‌ای، با عبور از مرزهای سنتی دانش، امکان درک این پدیده‌ها را فراهم می‌سازد. مطالعات میان‌رشته‌ای، سیطره وسیعی از رشته‌هایی چون علوم شناختی، روان‌شناسی تکاملی/آینده‌پژوهی و... گرفته تا تلفیق کلی تر حوزه‌هایی چون علم، فلسفه و هنر را در برمی‌گیرد.

نشرسایلاو، به عنوان نخستین ناشر تخصصی مطالعات میان‌رشته‌ای در کشور، آثار مرتبط با این مجموعه را در قالب چند کتابخانه منتشر می‌کند: جهان مغز- فرگشت، انسان و جهان- فیزیک و فلسفه و...

## اگر چرا عاشق می‌شویم را دوست داشتید، دیگر کتاب‌های مجموعه مطالعات میان‌رشته‌ای نشر سایلاو را هم بخوانید...

- چرا او؟ (یافتن عشق، ماندگار با تکیه بر روان‌شناسی و زیست‌شناسی) / هلن فیشر
- مغزس \_\_\_\_\_ کم‌مغز / دین برنت
- مغزس \_\_\_\_\_ رخوش / دین برنت
- تو بودن: علم جدید خودآگ\_\_\_\_ ساهی / آنیل ست
- گوریل نامر\_\_\_\_ / کریستوفر چابریس و دانیل سایمونز
- انسان‌شناسی بر روی مریخ / الیورس\_\_\_\_ اکس
- توهه\_\_\_\_ اکس
- مغزپویا: ماجراهای مغزی که هر لحظه تغیر می‌کند / دیوید ایگمن
- ناشناخته: زندگی اس\_\_\_\_ رارامیز مغز / دیوید ایگمن
- گون\_\_\_\_\_های شگفت‌انگیز: راهنمای خلاقیت بشر در بازار آفرینی جهان / دیوید ایگمن
- مغز‌سخن‌چین: جست‌وجوی یک عصب‌شناس برای آنچه ما را انسان می‌سازد / راما چاندران
- اخلاق و مغز مشاور: علم اعم\_\_\_\_\_ اباب درباره اخلاق چه می‌گوید؟ / پاتریشیا چرچلند
- مغزی که خود را تغییر می‌دهد / نورمن دویج
- ادعایی علیه واقعیت / دونالد هافمن
- ...



## خطاب به خواننده

۷

### ۱ فصل اول

«چه قب و قاب شورانگیزی»

۱۱

عاشق بودن

### فصل دوم

جذبه حیوانی

۴۱

عشق میان حیوانات

### فصل سوم

ماهیت شیوهایی عشق

۶۹

اسکن مفرز هنگام «عاشق بودن»

### فصل چهارم

تار و پود عشق

۹۲

شهوت، عشق و دلستگی

### فصل پنجم

«آن جذبه شکرف و سبک بالانه نخست»

۱۲۱

کسی که انتخابش می‌کنیم



۱۵۱

فصل ششم  
چرا عاشق می‌شویم

روند نکامل عشق رمانیک

۱۸۳

فصل هفتم  
عشق از دست رفته

طرد شدگی، ناآمیدی و خشم

۲۱۵

فصل هشتم  
مهار کردن سور عشق

دوان بخشی به رابطه عاشقانه

۲۴۹

فصل نهم  
«جنون خدایان»

پیروزی عشق

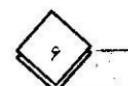
۲۶۳

ضمیمه

«عاشق بودن»: پرسشنامه

۲۷۲

منابع



## خطاب به خوانند

شکسپیر با خود گفت: «عشق چیست؟» شاعر بزرگ اولین کسی نبود که این سؤال را می‌کرد. احتمال می‌دهم میلیون‌ها سال پیش، پیشینیان ما در حالی که گردآگرد آتش می‌نشستند یا دراز می‌کشیدند و ستارگان را نظاره می‌کردند نیز در فکر این سؤال فرمی‌رفتند.

در این کتاب تلاش کرده‌ام تا به این سؤال به‌ظاهر بی جواب پاسخ دهم. موارد مختلفی در این مسیر، انگیزه بخش من بودند. من گاهی عاشق بودم و پیروز و گاهی عاشق و بازنشده. بی‌شک لذت و عذاب عشق رمانیک را تجربه کرده‌ام. به علاوه، معتقدم این شور، مبنای اصلی زندگی اجتماعی بشر است، تا حدی که تقریباً هر انسانی که تاکنون به این جهان چشم گشوده، شور و هیجان و یأس و دلسردی عشق رمانیک را احساس کرده است. از همه مهم‌تر، درک واضح تراز این پدیده که همانند گردداد خیلی سریع و غیرقابل پیش‌بینی اتفاق می‌افتد، شاید به مردم برای تداوم و زنده نگه داشتن این احساس پرسکوه کمک کند.

بنابراین، در سال ۱۹۹۶ تحقیقات چند جانبی‌ام را آغاز کردم تا از این راز اسرارآمیز و پیچیده پرده بردارم؛ تجربه «عاشق بودن». همچنین تلاش کردم به پرسش‌هایی در این زمینه پاسخ دهم؛ چرا عاشق می‌شویم، چرا از میان گزینه‌های مختلف فردی خاص را انتخاب می‌کنیم، به چه اندازه مردان و زنان در احساسات عاشقانه خود با یکدیگر متفاوتند؛ مسائلی چون عشق در نگاه اول، عشق و هوش، عشق و ازدواج، عشق در میان حیوانات. چگونگی تکامل عشق، عشق و نفرت و عملکرد مغز در عشق، همه و همه، مضامین اصلی این کتاب هستند. همچنین امیدوار بودم تا بتوانم از چگونگی کنترل این آتش غیرقابل پیش‌بینی و اغلب خطناک در

## دل نیزه شناختی دست پیدا کنم.

من براین باورم که عشق رمانیک، یکی از سه عنصر نخستین شبکه‌های مغزی است که برای راهنمایی ما در امور جفت‌یابی و تولید مثل شکل‌گرفته است. شهوت، یا همان نیاز شدید به ارضای جنسی، به وجود آمد تا بیشینیان ما را در یافتن پیوند جنسی با تقریباً هر جفتی ترغیب کند. عشق رمانیک، یا همان احساس شعف و دلبستگی شدید در «عاشق بودن»، آن‌ها را قادر ساخت تا توجهات دوران مهورو رزی خود را تنها بر یک فرد خاص معطوف کند و بدین ترتیب در انرژی و زمان ارزشمند جفت‌یابی صرفه‌جویی کنند. به علاوه، تعلق خاطرین زن و مرد، احساس آرامش، همدلی و امنیتی که اغلب فرد با جفت خود در رابطه طولانی مدت تجربه می‌کند، به تدریج تکامل یافت تا اجداد ما را به عشق ورزی به جفت‌شان ترغیب کند و آن‌ها فرزندانشان را با یکدیگر بزرگ کنند.

به طور خلاصه، عشق رمانیک عمیقاً در ساختار و ماهیت مغزانسان نقش بسته است.

اما حقیقتاً چه چیزاین حس را که عشق نامیده می‌شود به وجود می‌آورد؟ برای به دست آوردن پاسخ این پرسش، تصمیم گرفتم از جدیدترین فناوری اسکن مغز استفاده کنم که به عنوان تصویر برداری تشخیصی مغناطیسی کارکرده<sup>1</sup> (fMRI) نیز شناخته می‌شود. بدین ترتیب، تلاش کردم تا فعالیت مغزی زنان و مردانی که به تازگی دیوانه وار عاشق یکدیگر شده بودند را به ثبت برسانم. خوش‌شانس بودم که در این بخش مهم از تحقیقات، دو همکار که به طرز استثنائی با استعداد هستند به من ملحق شدند: دکتر لویسی ال. براون<sup>2</sup>، عصب‌پژوه دانشکده پژوهشی آلبرت اینشتین و دکتر آرتو آرون<sup>3</sup>، روان‌شناس محقق دانشگاه ایالتی نیویورک در استونی بروک. همچنین دبرا ماشک<sup>4</sup>، که در آن

1. functional magnetic resonance imaging (fMRI)

2. Dr. Lucy L.Brown

3. Dr. Arthur Aron

4. Debra Mashek



زمان کاندیدای دکترای روان‌شناسی در سالی استونی بروک<sup>1</sup> بود، گرگ استرانگ<sup>2</sup>، دانشجوی روان‌شناسی دیگری که از سالی فارغ‌التحصیل شده بود و دکتر هینگ لی<sup>3</sup>، رادیولوژیست سانی استونی بروک، همگی افراد با استعدادی بودند که نقش حیاتی در این بخش مهم از تحقیقات ایفا کردند. طی شش سال گذشته، ما مغزیش از چهل مرد و زن که دیوانه وار عاشق بودند را اسکن کردیم و حدود صد و چهل و چهار تصویر از فعالیت مغزی هریک از آن‌ها را جمع‌آوری کردیم. نیمی از شرکت‌کنندگان ما مردان و زنانی بودند که عشق‌شان دو طرفه بود؛ مابقی آن‌ها کسانی بودند که به تازگی از سوی معشوق خود مورد بی‌وفایی قرار گرفته بودند. ما در نظرداشتیم تا گستره‌ای از احساسات وابسته به «عاشق بودن» را به ثبت برسانیم. نتایج کار شگفت‌انگیز بود. ما به تفاوت‌های جنسیتی ای دست یافتیم که ممکن بود در توضیح این که چرا مردان آن‌قدر با شور و شوق به محرك‌های بصری واکنش مثبت نشان می‌دهند و چرا زنان جزئیات رابطه را به خاطر می‌سپارند، سودمند واقع شود. ما رفتارهایی را کشف کردیم که با آن‌ها مغز عاشق در طول زمان تغییر می‌کند. برخی از نقاط مغز را شناسایی کردیم که با احساس شور و هیجان رمانیک فعال می‌شوند و همچنین به اطلاعاتی دست یافتیم که روش‌های جدیدی برای حفظ رابطه عاشقانه میان همسران را نشان می‌داد. من به این باور رسیدم که حیوانات نیز نسبت به یکدیگر نوعی کشش عاشقانه را احساس می‌کنند. یافته‌های ما، ابعاد تازه‌ای از رفتارهایی نظریه‌مراهمت و سایر لغزش‌های اخلاقی مبتنی بر اشتیاق و علاقه شدید را روشن ساخت. حال می‌توانم بهتر درک کنم که چرا زمانی که مورد بی‌وفایی قرار می‌گیریم، احساس افسردگی و عصبانیت می‌کنیم و حتی به روش‌هایی از تحریک مغز برای تسکین این درد روحی دست یافتم.

مهم تراز همه این که دستاوردهای تحقیقات ما، تفکر من در رابطه با ماهیت واقعی عشق رمانیک را تغییر داد. من این احساس علاقه شدید را به عنوان سائق بنیادی

1. SUNY Stony Brook

2. Greg Strong

3. Dr. Haifang Li

انسان شناختم. این احساس، یعنی غریزه مهورو رزی و جلب محبت جفتی خاص، درست مثل میل شدید به خوردن غذا و آشامیدن و غریزه‌ی مادری، یک نیاز روان‌شناسی عمیق است.

این میل به عاشق شدن، باعث پدید آمدن برخی از گیراترین آثار بشریت نظری، اپراها، نمایش‌ها و رمان‌ها، بیشترین اشعار متاثرکننده و ترانه‌های سوزناک و فراموش نشدنی، بهترین مجسمه‌ها و نقاشی‌های جهان و نیز متنوع‌ترین جشن‌ها، افسانه‌ها و داستان‌های خیالی بوده است. عشق رمانیک، جهان را زیباتر کرده و برای بسیاری از ما شادی به همراه داشته است اما زمانی که عشق پذیرفته نشود، می‌تواند غم و اندوهی زجرآور را به همراه داشته باشد. مزاحمت، قتل، خودکشی، افسردگی شدید ناشی از شکست احساسی و نزد بالای طلاق و خیانت در جوامع سراسر جهان شایع شده است. اکنون زمان آن رسیده تا با جدیت پرسش شکسپیر را در نظر بگیریم: «چرا عاشق می‌شویم؟»

امیدوارم این کتاب در صحنه رقص ابدی و مشترک ما با این نیروی عظیم، که همان غریزه عاشق شدن است، به همان اندازه برای شما مفید واقع شود که نوشتنش برای من بوده.